KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 11e maart 1980 door de Minister van Volksgezondheid en Leefmilieu verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "betreffende de reclame voor voedingsmiddelen", heeft de 26e maart 1980 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de la Santé publique et de l'Environnement, le 11 mars 1980, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "concernant la publicité pour les denrées alimentaires", a donné le 26 mars 1980 l'avis suivant :

Het ontwerp van koninklijk besluit regelt de reclame voor voedingsmiddelen.

Zoals blijkt uit de aanhef wordt voor zijn rechtsgrond verwezen naar de artikelen 7, § 1, en 21 van de wet van 24 januari 1977 betreffende de bescherming van de gezondheid van de verbruikers op het stuk van de voedingsmiddelen en andere produkten. De verwijzing naar artikel 7, § 1, van voormelde wet is dienstig voor de reglementering van de reclame. Naar artikel 21, § 2, 2°, wordt verwezen voor de opheffingsbepaling van artikel 8, 1°, 2° en 3°.

Zoals blijkt uit de opmerking onder artikel 6 zal, wanneer die bepaling behouden blijft, in de aanhef ook naar artikel 2 van de wet van 24 januari 1977 dienen te worden verwezen.

Artikel 1.

Omdat het aangewezen is het toepassingsgebied van het besluit vooraan in het ontwerp te stellen, wordt voorgesteld in artikel 1 een bepaling op te nemen van de voedingsmiddelen die in het ontwerp zijn bedoeld. Hierbij wordt artikel 7 van het ontwerp, dat de drinkwaters uit de voedingsmiddelen uitsluit, opgenomen.

.../...

Voorgesteld wordt dit artikel 1 te stellen als volgt :

"Artikel 1.-

Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° voedingsmiddelen : de voedingsmiddelen bedoeld in artikel 1, 1°, van de wet van 24 januari 1977 betreffende de bescherming van de gezondheid van de verbruikers op het stuk van de voedingsmiddelen en andere produkten, met uitsluiting van drinkwater, mineraal water, kunstijs en natuurlijk ijs, bedoeld in de wet van 14 augustus 1933 betreffende de bescherming van drinkwaters, gewijzigd bij de wet van 24 januari 1977;

2° reclame ... (voorts zoals in het ontwerp);

3° Minister ... (voorts zoals in het ontwerp)".

Artikel 3.

Voor de overeenstemming tussen beide versies, schrijve men in artikel 3, 1°, van de Franse tekst "biologique" in plaats van "biologie".

Artikel 6.

Volgens artikel 6 zijn de verbodsbepalingen inzake reclame, vervat in de artikelen 2 tot 5, ook van toepassing op de vermeldingen, aanwijzingen, aanduidingen, benamingen,

.../...

afbeeldingen of tekens die op de verpakkingen, recipiënten of etiketten van voedingsmiddelen voorkomen, daarin begrepen de "handelsmerken".

Die bepaling bevat meer dan een eenvoudige regeling van de reclame voor voedingsmiddelen. Ze regelt veeleer de benamingen en aanwijzingen die voor de informatie nuttig zijn. Een dergelijke bepaling kan de Koning weliswaar nemen op grond van artikel 2 van de voormelde wet, maar ze kan niet worden ingepast in het begrip "reclame", bedoeld in artikel 7 van de wet.

Voorts mag de aandacht erop worden gevestigd dat de bepaling van artikel 6 van het ontwerp mogelijk kan worden beschouwd als een maatregel van gelijke werking als een kwantitatieve invoerbeperking, verboden door artikel 30 van het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap.

Voor zoveel als nodig, dient te worden opgemerkt dat het woord "handelsmerken" verouderd is. Ingevolge de eenvormige Benelux-wet op de warenmerken, gebruike men het woord "warenmerken". Deze opmerking geldt ook voor artikel 10.

Artikel 7.

Indien de Regering de voor artikel 1 voorgestelde tekst behoudt, vervalt dit artikel 7.

.../...

Artikel 8.

Artikel 8 van het ontwerp bevat een ganse reeks van opheffingsbepalingen. Naast die welke in het ontwerp zijn vermeld, bestaan er nog bepalingen welke voor opheffing in aanmerking blijken te komen. Aldus :

- artikel 8 van het koninklijk besluit van 23 oktober 1937 betreffende de handel in azijn en soortgelijke produkten;

- artikel 9 van het besluit van de Regent van 15 mei 1945 betreffende de eetwaren, gemaakt of bereid met vruchten of plantaardige stoffen en soortgelijke eetwaren;

- artikelen 1bis en 28 van het koninklijk besluit van 31 maart 1954 betreffende de handel in koemelk;

- artikel 7 van het koninklijk besluit van 12 april 1955 betreffende de handel in mayonnaise en soortgelijke produkten;

- artikel 5 van het koninklijk besluit van 17 september 1968 betreffende zout bestemd voor menselijk verbruik;

- artikel 7 van het koninklijk besluit van 17 september 1968 betreffende specerijen en specerijprodukten;

- artikelen 3, eerste lid, en 6 van het koninklijk besluit van 14 oktober 1970 betreffende mosterd;

- artikel 6 van het koninklijk besluit van 5 oktober 1971 betreffende voedingsgelatine;

.../...

- artikel 4, § 3, van het koninklijk besluit van 29 maart 1974 betreffende vleesextract, vloeibare aroma's, strooi-aroma's, soepen en bouillons;

- artikel 4, § 4, van het koninklijk besluit van 29 maart 1974 betreffende het bier;

- artikel 4, § 3, van het koninklijk besluit van 23 april 1974 betreffende eetbare oliën;

- artikel 4, § 3, van het koninklijk besluit van 28 maart 1975 betreffende voedingszetmelen;

- artikel 3, § 4, van het koninklijk besluit van 18 juni 1975 betreffende thee, thee-extracten, maté en theesurrogaten;

- artikel 3, § 3, van het koninklijk besluit van 24 mei 1976 betreffende poeders en andere samengestelde produkten bestemd voor de bereiding van pudding en soortgelijke waren;

- artikel 3, § 1, a, en § 7, van het koninklijk besluit van 27 november 1979 betreffende limonades.

De Regering wordt uitgenodigd om te onderzoeken of er reden is om die bepalingen reeds nu op te heffen.

De opheffing vermeld onder artikel 8, 4°, is overbodig, vermits artikel 8 van het koninklijk besluit van 27 januari 1936 betreffende boter, margarine, bereide vetten en andere eetbare vetten reeds in zijn geheel is opgeheven door artikel 26, tweede lid, van het koninklijk besluit van 22 oktober 1976 betreffende boter en botermengsels en houdende oprichting van een officiële controle van de boter.

.../...

Ten slotte, de opheffingsbepaling dient te volgen op de strafbepaling vervat in artikel 9 van het ontwerp.

Artikel 10.

Artikel 10 regelt de inwerkingtreding van het besluit in ontwerp. De beoogde latere inwerkingtreding ten aanzien van de toepassing van artikel 6 op de bestaande warenmerken komt in feite neer op een overgangsbepaling.

Mocht genoemd artikel 6 in dit besluit behouden blijven, dan ware de bedoeling van het artikel duidelijker tot uitdrukking gebracht als volgt :

"Artikel 10.-

Dit besluit treedt in werking op de eerste dag van de maand volgend op die gedurende welke het in het Belgisch Staatsblad is bekendgemaakt, met uitzondering van artikel 6 dat in werking treedt op 1 januari 1981.

De warenmerken die bestaan op de dag van inwerkingtreding van dit besluit dienen uiterlijk op 31 december 1985 in overeenstemming te zijn met de bepalingen van dit besluit".

L'arrêté royal en projet règle la publicité pour les denrées alimentaires.

Comme l'indique le préambule, le projet invoque comme fondement légal les articles 7, § ler, et 21 de la loi du 24 janvier 1977 relative à la protection de la santé des consommateurs en ce qui concerne les denrées alimentaires et les autres produits. La référence à l'article 7, § ler, de la loi précitée est pertinente pour ce qui est de la réglementation de la publicité. La référence à l'article 21, § 2, 2°, s'explique par les dispositions abrogatoires prévues à l'article 8, 1°, 2° et 3°, du projet.

Ainsi qu'il ressort de l'observation faite au sujet de l'article 6, il conviendra, si cette disposition est maintenue, de viser également l'article 2 de la loi du 24 janvier 1977.

Article ler.

Il s'indique de déterminer le champ d'application de l'arrêté au début du projet; c'est pourquoi il est proposé d'insérer dans l'article ler une définition des denrées alimentaires visées par le projet, définition qui, reprenant l'article 7 du projet, exclut les eaux de boisson.

.../...

Il est proposé de rédiger l'article ler comme suit :

"Article ler.-

Pour l'application du présent arrêté, il faut entendre par :

1° denrées alimentaires : les denrées alimentaires visées à l'article ler, 1°, de la loi du 24 janvier 1977 relative à la protection de la santé des consommateurs en ce qui concerne les denrées alimentaires et les autres produits, à l'exclusion des eaux de boisson, eaux minérales, glace artificielle et glace naturelle, visées par la loi du 14 août 1933 concernant la protection des eaux de boisson, modifiée par la loi du 24 janvier 1977;

2° publicité ... (suite comme au projet);

3° Ministre ... (suite comme au projet)".

Article 3.

Par souci de concordance entre les deux versions, il y a lieu, à l'article 3, 1°, d'écrire "biologique" au lieu de "biologie".

Article 6.

Selon l'article 6, les interdictions de publicité énoncées par les articles 2 à 5, s'appliquent

.../...

également aux mentions, indications, désignations, appellations, représentations ou signes figurant sur les emballages, récipients ou étiquettes de denrées alimentaires, y compris les "marques de commerce".

Cette disposition est plus qu'une simple réglementation de la publicité pour les denrées alimentaires. Elle règle plutôt les appellations et indications utiles à l'information. Sans doute, le Roi peut-il édicter une telle disposition en vertu de l'article 2 de la loi précitée. Il n'en reste pas moins qu'elle n'entre pas dans le cadre de la notion de "publicité" visée à l'article 7 de la loi.

Il y a lieu de relever, en outre, que la disposition de l'article 6 en projet peut éventuellement être considérée comme une mesure ayant le même effet qu'une restriction quantitative à l'importation interdite par l'article 30 du Traité instituant la Communauté économique européenne.

Pour autant que de besoin, il convient d'observer que l'expression "marque de commerce" est désuète. A l'instar de la loi uniforme Benelux sur les marques de produits, il y a lieu d'utiliser l'expression "marques de produits". Cette observation vaut également pour l'article 10.

Article 7.

Si le Gouvernement se rallie au texte proposé pour l'article 1er, l'article 7 du projet tombe.

.../...

Article 8.

L'article 8 du projet comporte toute une série de dispositions abrogatoires. Il semble qu'en dehors de celles mentionnées par le projet, il y ait d'autres dispositions qui pourraient être abrogées, à savoir :

- l'article 8 de l'arrêté royal du 23 octobre 1937 relatif au commerce des vinaigres et produits analogues;

- l'article 9 de l'arrêté du Régent du 15 mai 1945 relatif aux produits alimentaires fabriqués ou préparés au moyen de fruits ou de substances végétales et aux produits alimentaires analogues;

- les articles 1bis et 28 de l'arrêté royal du 31 mars 1954 relatif au commerce du lait de vache;

- l'article 7 de l'arrêté royal du 12 avril 1955 relatif au commerce de la mayonnaise et des produits similaires;

- l'article 5 de l'arrêté royal du 17 septembre 1968 relatif au sel destiné à la consommation humaine;

- l'article 7 de l'arrêté royal du 17 septembre 1968 relatif aux épices et produits à base d'épices;

- les articles 3, alinéa 1er, et 6 de l'arrêté royal du 14 octobre 1970 relatif à la moutarde;

.../...

- l'article 6 de l'arrêté royal du 5 octobre 1971 relatif à la gelatine alimentaire;

- l'article 4, § 3, de l'arrêté royal du 29 mars 1974 relatif à l'extrait de viande, aux arômes liquides, condiments en poudre, potages et bouillons;

- l'article 4, § 4, de l'arrêté royal du 29 mars 1974 concernant la bière;

- l'article 4, § 3, de l'arrêté royal du 23 avril 1974 relatif aux huiles comestibles;

- l'article 4, § 3, de l'arrêté royal du 28 mars 1975 relatif aux amidons et fécules alimentaires;

- l'article 3, § 4, de l'arrêté royal du 18 juin 1975 relatif aux thé, extraits de thé, maté et succédanés de thé;

- l'article 3, § 3, de l'arrêté royal du 24 mai 1976 concernant les poudres et autres produits composés destinés à la préparation de pudding et de denrées analogues;

- l'article 3, § ler, a, et § 7, de l'arrêté royal du 27 novembre 1979 relatif aux limonades.

Le Gouvernement est invité à examiner s'il y a lieu d'abroger ces dispositions dès à présent.

.../...

L'abrogation prévue à l'article 8, 4°, est superflue, l'article 8 de l'arrêté royal du 27 janvier 1936 relatif aux beurres, margarines, graisses préparées et autres matières grasses comestibles, ayant été abrogé intégralement par l'article 26, alinéa 2, de l'arrêté royal du 22 octobre 1976 relatif au beurre et aux mélanges de beurre et instituant un contrôle officiel du beurre.

Enfin, la disposition abrogatoire doit suivre la disposition pénale portée par l'article 9 du projet.

Article 10.

L'article 10 règle l'entrée en vigueur de l'arrêté en projet. L'entrée en vigueur différée prévue pour l'application de l'article 6 aux marques de produits, est, en fait, une disposition transitoire.

Pour autant que l'article 6 soit maintenu dans le présent arrêté, l'article 10 exprimerait les intentions du Gouvernement avec plus de clarté s'il était rédigé comme suit :

"Article 10.-

Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du mois qui suit celui au cours duquel il aura été publié au Moniteur belge, à l'exception de l'article 6, qui entre en vigueur le 1er janvier 1981.

Les marques de produits existant le jour de l'entrée en vigueur du présent arrêté, doivent être conformes aux dispositions du présent arrêté au plus tard le 31 décembre 1985".

De kamer was samengesteld uit		La chambre était composée de
de Heren : Messieurs :	A. MAST,	eerste voorzitter, premier président,
	H. COREMANS, A. VANDER STICHELE,	staatsraden, conseillers d'Etat,
	S. FREDERICQ, G. SCHRANS,	bijzitters van de afdeling wetgeving, assesseurs de la section de législation,
Mevrouw : Madame :	M. BENARD,	griffier. greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. A. VANDER STICHELE.

Het verslag werd uitgebracht door de H. J. DE COENE, auditeur.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. A. VANDER STICHELE.

Le rapport a été présenté par M. J. DE COENE, auditeur.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER, DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

M. BENARD. A. MAST.